

**ENQUETE INTEGRALE SUR LES
CONDITIONS DE VIE DES MENAGES**
(AVEC MODULE BUDGET ET CONSOMMATION)

- EICV -

2005-2006

QUESTIONNAIRE COMMUNAUTAIRE

BATCH: _____
Province: ____/____/
Commune: ____/____/
Secteur: ____/____/
Zone de Dénombrement.....: ____/____/
Zone: ____/____/

STRICTEMENT CONFIDENTIEL

SECTION 0: IDENTIFICATION

1. Strate

2. Province

3. Commune

4. Secteur

5. Zone de Dénombrement

6. Cellule _____

7. Nom du contrôleur _____

8. Liste des personnes enquêtées (Coordonnateur de Cellule de préférence)

No	Nom et Prénom	Titre	Date de l'interview JJ/MM/AA
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

SECTION 1: INFORMATIONS DEMOGRAPHIQUES ET EMPLOI

1a. Votre cellule compte combien d'habitants ?

Nombre d'Habitants

1b. Votre cellule compte combien de ménages ?

Nombre de ménages

2. Depuis 5 ans, y a-t-il eu plus d'arrivées que de départs dans votre cellule ?

- Oui, plus d'arrivées 1
 Oui, plus de départs 2
 Un nombre équivalent 3
 Ni d'arrivées, ni de départs 4

3. Dans cette cellule, y a-t-il des enfants de moins de 12 ans qui font un travail payé ?

- Oui 1
 Non 2

4. Y a-t-il des habitants qui quittent la cellule temporairement pendant une certaine saison pour chercher du travail ailleurs ?

- Oui 1
 Non 2 ⇒ 7

5. Où vont-ils surtout ?

- Kigali1
 Grande Ville (Butare, Gisenyi, Ruhengeri)2
 Petite ville (chef lieu de préfecture)3
 Autre cellule rurale4
 Pays limitrophes/5
 A préciser
 Autre pays /6
 A préciser

6. Y a-t-il inversement des gens qui viennent dans la cellule temporairement pendant une certaine saison de l'année pour chercher du travail ?

- Oui 1
 Non 2 ⇒ Section 2

7. D'où viennent-ils surtout ?

- Kigali1
 Grande Ville (Butare, Gisenyi, Ruhengeri)2
 Petite ville (chef lieu de préfecture)3
 Autre cellule rurale4
 Pays limitrophes/5
 A préciser
 Autre pays /6
 A préciser

8. Quel genre de travail font-ils dans cette cellule ? (enregistrer les 3 les plus fréquents).

No	Occupation	Code	Branche d'activité	Code
1				
2				
3				

SECTION 2: ECONOMIE, INFRASTRUCTURE ET ENVIRONNEMENT

1. Quelles sont les trois principales activités économiques des habitants de votre cellule ? (par ordre d'importance)

1^{ère} Code activité

2^{ème} Code activité

3^{ème} Code activité

2. Y a-t-il une route qui mène à cette cellule ?

Oui 1
Non 2 ⇒ 5

3. La route qui mène à cette cellule est-elle coupée à certains moments de l'année ?

Oui 1
Non 2 ⇒ 6

4.a En général, pendant combien de mois ?

Nombre de mois

4.b Pour quelle raison

Inondation 1
Glissement de terrain 2
Autre 3
⇒ 6

5. A quelle distance de cette cellule se trouve la route la plus proche ?

Nombre de Km

6. Quelle est la principale source d'approvisionnement en eau dans votre cellule ?

Réseau Electrogaz 1 ⇒ 8
Puits ordinaire 2
Puits de forage 3
Rivière/fleuve/lac/mare 4
Source aménagée 5
Source non aménagée 6
Achat au robinet 7
Fontaine publique gratuite 8
Eaux de pluie 9
Autre 0

7. Pendant la saison sèche, quelle est la distance maximale qu'il faut parcourir en moyenne pour accéder à la source d'eau la plus proche ?

Nombre de Km

8. Votre cellule est-elle approvisionnée en courant électrique ?

Oui 1
Non 2

9.1 Quel est le mode d'éclairage dominant dans votre cellule ?

Electricité Electrogaz 1
Groupe électrogène 2
Lampe à pétrole 3
Lampe à gaz 4
Feu de bois 5
Bougie 6
Lampion (Agatadowa) 7
Energie solaire 8
Autre / / .. 9
.....
(à préciser)

9.2 Quel est le type de combustible dominant dans votre cellule ?

Bois 1
Charbon 2
Gaz 3
Electricité 4
Pétrole 5
Groupe électrogène 6
Energie solaire 7
Feuilles sèches 8
Biogaz 9
Tourbe 10
Sciure de bois 11
Herbes 12
Autre 13

10.a Y a-t-il un marché quotidien ou hebdomadaire dans votre cellule ?

Oui, marché quotidien 1
Oui, marché hebdomadaire... 2
Non 3 ⇒ 11

10.b Ce marché dispose-t-il d'une latrine publique ?

Oui, 1
Non 2

10.c Comment vous débarrassez-vous des déchets solides et des eaux usées ?

Dépotoir contrôlé 1
Dépotoir non contrôlé 2
Epdage sauvage 3
Egouts (pour eaux usées) 4
Autres 5
⇒ 12

11. A quelle distance maximale se trouve le marché le plus proche ?

Nombre de Km

12. Votre cellule bénéficie-t-elle des services collectifs (public ou privé) de ramassage d'ordures ?

Oui 1 ⇒ 14
Non 2

13. Comment les habitants de votre cellule se débarrassent-ils des ordures ménagères en général ?

Jetées 1
Enterrées .. 2
Brûlées 3
Compost ... 4
Autres 5

<p>14. Les habitants de votre cellule accepteraient-ils de contribuer financièrement à l'enlèvement d'ordures ? Oui 1 Non 2 ⇒ 16</p>	<input type="text"/>	<p>18.c Combien d'ha avez-vous reboisé au cours des 12 derniers mois ?</p>	<input type="text"/>				
<p>15. Quel est approximativement le montant qu'un ménage accepterait de payer ?</p>	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> <p style="text-align: center; margin-top: -5px;">Montant Frw</p>					<p>19. Est-ce que l'étendue de vos boisements Augmente régulièrement ou diminue ? Augmente régulièrement 1 Diminue..... 2 Ne change pas 3</p>	<input type="text"/>
<p>16. Au cours des 12 derniers mois avez-vous enregistré des cas de feux de brousse ? Oui 1 Non 2</p>	<input type="text"/>	<p>20. Quelle est l'utilisation du bois ? Bois de chauffe 1 Vente 2 Autre 3</p>	<input type="text"/>				
<p>17. Y a-t-il des exploitants forestiers (charbonniers, bûcherons, etc.) dans votre cellule ? Oui 1 Non 2</p>	<input type="text"/>	<p>21. Y a-t-il un terrain de sport dans votre cellule ? Oui, 1 ⇒ 23 Non 2</p>	<input type="text"/>				
<p>18.a Combien d'ha de boisement avez-vous dans votre cellule ? Si 0 ⇒ 21</p>	<input type="text"/>	<p>22. A quelle distance maximale se trouve le terrain de sport le plus proche ?</p>	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table> <p style="text-align: center; margin-top: -5px;">Nombre de Km</p>				
<p>18.b Où se trouve le boisement ? Le long des routes 1 Sur les fossés anti-érosifs 2 Dans les champs 3</p>	<input type="text"/>	<p>23. Y a-t-il un bus qui arrive dans votre cellule ? Oui, 1 Non 2</p>	<input type="text"/>				
		<p>24. Y a-t-il un téléphone public dans votre cellule ? Oui, 1 Non 2</p>	<input type="text"/>				
		<p>25. Combien de ménages vivent en Imidugudu ?</p>	<table border="1" style="display: inline-table; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>				

SECTION 3: EDUCATION

1. Y a-t-il une école primaire ou secondaire dans votre cellule ?

Oui, une école primaire 1 ⇒ 3
 Oui, une école secondaire 2
 Oui, les deux 3 ⇒ 3
 Non 4

2. A quelle distance maximale se trouve l'école primaire la plus proche ?

Nombre de
Km

⇒ 10

3. De quel type est votre école primaire ?

Publique.....1
 Privée2
 Libre subsidiée.....3

4. Quel est le nombre de salles de classes

5. Votre école primaire dispose-t-elle d'un programme d'éducation environnementale ou d'un club environnement ?

Oui, un programme d'éducation environnementale 1
 Oui, un club environnement 2
 Oui, les deux 3
 Non 4

6. Y a-t-il un système d'alimentation en eau potable dans votre école primaire ?

Oui, Robinet 1
 Oui, eaux de pluie 2
 Oui, autre.. 3
 Non 4

7. Y a-t-il un système d'assainissement dans votre école primaire ?

Oui 1 Non 2

Evacuation des déchets/Compost
 Latrines modernes
 Latrines « à la turque »
 Evacuation des eaux usées
 Fosse septique

8. Y a-t-il un jardin potager dans votre école primaire ?

Oui, 1
 Non 2

9. Y a-t-il des arbres dans le périmètre de votre école primaire ou secondaire ?

Oui, 1
 Non 2 ⇒ 10

10. Y a-t-il des enfants en âge scolaire dans votre cellule qui ne fréquentent pas l'école primaire ?

Oui 1
 Non 2 ⇒ 12

11.1 Pour quelle raison principale des filles ne fréquentent-elles pas l'école primaire ?

Maladie1
 Faim2
 Raison financière 3
 Travaux ménagers 4
 Travaux lucratifs 5
 Punition.....6
 Autre / _____ /7
 (à préciser)

11.1 Pour quelle raison principale des garçons ne fréquentent-ils pas l'école primaire ?

Maladie1
 Faim2
 Raison financière 3
 Travaux ménagers 4
 Travaux lucratifs 5
 Punition.....6
 Autre / _____ /7
 (à préciser)

12. Existe-t-il un programme d'alphabétisation des adultes dans votre cellule ?

Oui 1
 Non 2 ⇒ Section 4

13. Combien de personnes fréquentent-elles ces cours d'alphabétisation ?

--	--	--

Nbre personnes

SECTION 4: SANTE

1. Avez-vous un dispensaire ou un centre de santé dans votre cellule ?

Oui 1 ⇒ 3
Non 2

2. A quelle distance maximale se trouve le dispensaire ou le centre de santé le plus proche ?

Nombre de Km

3. Y a-t-il un système d'alimentation en eau potable dans votre dispensaire ou centre de santé ?

Oui, Robinet 1
Oui, eaux de pluie 2
Oui, autre.. 3
Non 4

4. Y a-t-il un système d'assainissement dans votre dispensaire ou centre de santé ?

Oui 1 Non 2

Evacuation des déchets/Compost
Latrines modernes
Latrines « à la turque »
Evacuation des eaux usées
Fosse septique

5. Quel est le mode d'éclairage ?

Electricité Electrogaz1
Groupe électrogène2
Lampe à pétrole.....3
Lampe à gaz.....4
Feu de bois.....5
Bougie6
Lampion (Agatadowa).....7
Energie solaire.....8
Autre / /...9
..... (à préciser)

6. Quel est le type de combustible utilisé ?

Bois 1
Charbon..... 2
Gaz..... 3
Electricité..... 4
Pétrole 5
Groupe électrogène 6
Energie solaire..... 7
Feuilles sèches 8
Biogaz 9
Tourbe 10
Sciure de bois..... 11
Herbes 12
Autre..... 13

7. Votre cellule a-t-elle un guérisseur traditionnel ou une accoucheuse traditionnelle ?

Un guérisseur traditionnel.....1
Une accoucheuse traditionnelle.....2
Les deux.....3
Ni l'un ni l'autre.....4

8. Avez-vous une pharmacie dans votre cellule ?

Oui 1 ⇒ 10
Non 2

9. A quelle distance maximale se trouve la pharmacie la plus proche ?

--	--

Nombre de Km

10. Quelles sont les trois (3) principales maladies rencontrées dans votre cellule ?

Paludisme 1
 Parasitose..... 2
 Infection respiratoire 3
 Maladie de peau 4

Diarrhée 5
 Autres / _____ / . 9
 à préciser

--

1ère Maladie

--

2ème
Maladie

--

3ème
Maladie

11. Des habitants de votre cellule sont-ils adhérents d'une mutuelle de santé ?

Oui, tous 1
 Oui, quelques-uns 2
 Non, aucun 3

--

12. Combien de ménages de votre cellule ont-ils des moustiquaires imprégnées ?

--	--	--

SECTION 5A: AGRICULTURE ET SERVICES AUX PRODUCTEURS AGRICOLES

N U M E R O		1.	2.	3.	4.
		Cette culture est-elle pratiquée dans votre cellule ? Oui.....1 Non, 2 ⇒ Culture suivante	Nombre de semis dans l'année ? Une fois1 Plus d'une fois .2	Destination principale Autoconsommation...1 ⇒ Culture suivante Vente.....2	Principaux débouchés Acheteur au champ.....1 Commerçant au marché .2 Consommateur3 Société commerciale4 Coopérative5 Hors du pays.....6 Autres /...../.....7 (à préciser)
	CULTURE				
1	Haricots nains				
2	Haricots volubiles				
3	Petits pois				
4	Arachides				
5	Soja				
6	Sorgho				
7	Maïs				
8	Blé				
9	Riz				
10	Manioc doux				
11	Manioc amer				
12	Patate douce				
13	Pomme de terre				
14	Colocase				
15	Banane à cuire				
16	Banane à bière				
17	Banane à fruit				

N U M E R O		5.	6.
		Pratiquez-vous dans votre cellule ? Oui.....1 Non, 2 ⇒ Animaux suivants	Destination principale Autoconsommation...1 Produits d'élevage....2 Vente.....3 Fumier.....4 Autres /...../....5 (à préciser)
	ELEVAGE OU PECHE		
1	Bovins		
2	Ovins		
3	Caprins		
4	Porcins		
5	Lapins		
6	Poulets		
7	Autres animaux		
8	Pêche		

SECTION 5B: AGRICULTURE ET SERVICES AUX PRODUCTEURS AGRICOLES

5. Votre cellule bénéficie-t-elle des services d'un vulgarisateur agricole ?

Oui 1 ⇒ 7
Non 2

6. A quelle distance se trouve le centre de vulgarisation (champs modèles) le plus proche ?

<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------

Nombre de Km

7. Existe-t-il dans votre cellule une institution qui offre des crédits de développement rural ?

Oui 1
Non 2

8. Votre cellule a-t-elle des associations d'agriculteurs ou d'éleveurs ?

Oui 1
Non 2 ⇒ 10

9. Existe-t-il des associations ou comités pour la gestion des terres ?

Oui 1
Non 2

10. Votre cellule bénéficie-t-elle des services des vétérinaires ?

Oui 1
Non 2

11. Votre cellule dispose-t-elle d'un dam ?

Oui 1
Non 2

SECTION 6: DEVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

N U M E R O	INFRASTRUCTURE	1. Existe-t-il dans votre cellule cette infrastructure ? Oui 1 Non 2 ⇒ Infrastructure suivante	2. Depuis le 1 ^{er} janvier 2001 votre cellule a-t-elle construit "....." ? Oui.....1 Non.....2 ⇒ Infrastructure suivante	3. Combien de "....." votre cellule a-t-elle construit ?	4. Quelles ont été les deux (2) principales sources de financement ? Contributions volontaires..... 1 Associations de ressortissants..... 2 Gouvernement 3 O.N.G et organismes internationaux 4	
				Nombre	1ère source	2ème source
1	Ecole ou salle de classe					
2	Dispensaire/centre de santé					
3	Ponts					
4	Routes			(Kms)		
5	Mosquées					
6	Eglises					
7	Marchés					
8	Centres culturels					
9	Adduction d'eau			(Kms)		
10	Agglomération (Imidugudu)			(Nombre de maisons)		
11	Terrain de sport					
12	Bureau de cellule					
13	Latrines publiques					